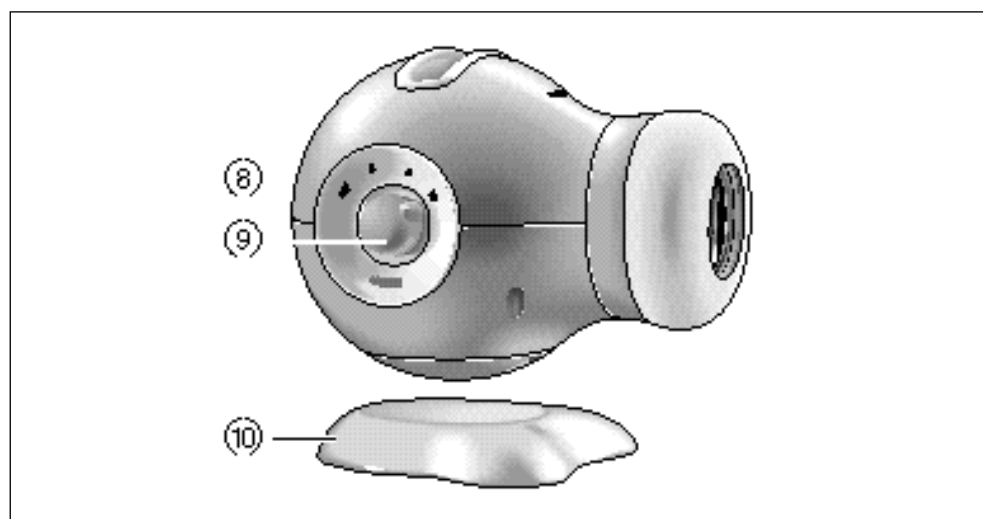
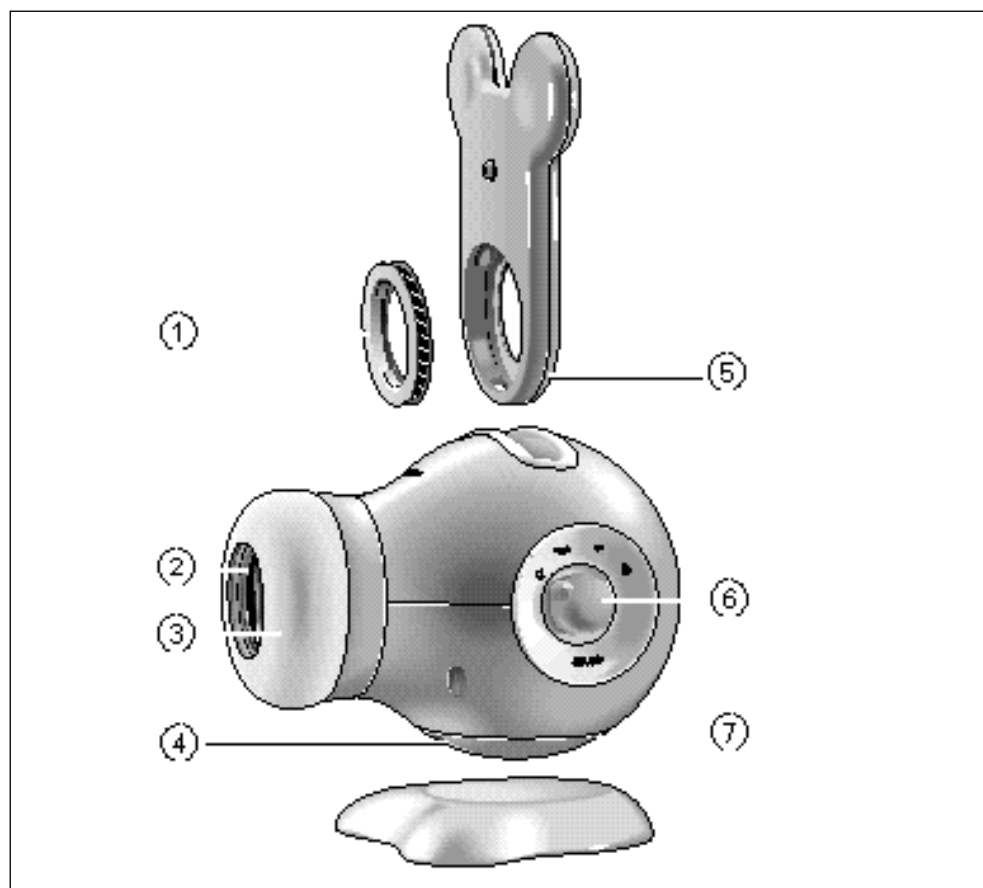


EN	User manual	4
FR	Mode d'emploi	9
ES	Instrucciones de manejo	14
DE	Bedienungsanleitung	19
NL	Gebruiksaanwijzing	24
IT	Istruzione per l'uso	29
PR	Manual de utilização	34
GR	Οδηγίες χρήσεως	39
SV	Bruksanvisning	44
DK	Vejledning	49
NO	Bruksanvisning	54
SU	Käyttöohje	59

**PHILIPS**



Your Magic Theater Room projector

SCD940

Philips is dedicated to producing caring, reliable products that new moms and dads really need. Products whose reliability and operating quality bring reassurance. This Magic Theater Room Projector will help your baby fall asleep with reassuring sounds and appropriate images. By using shapes, colours and sounds that relate to various ages, you can stimulate your baby's aural and visual development. You can also make your own pictures to bring your daily bedtime story to life!

Having a regular bed-time ritual helps your baby to wind down after an energetic day, giving your baby the time to relax to fall asleep easily.

Please read this User Guide carefully before using the Magic Theater Room Projector. Keep this User Guide and packaging, as they contain important information.

Philips Baby Care, Taking care together

*Legend of product.
Illustrations on inside flap.*

- 1 Slide wheel**
Contains the slide
- 2 Lens**
- 3 Focus ring**
Adjusts the focus of the projected image.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Switches the rotation function on and off.
- 5 Slide holder**
- 6 SOUND selector**
 - Switches the sound on and off.
 - Selects sounds.
- 7 Battery compartment**
- 8 Lamp compartment**
- 9 ON/OFF timer control**
 - Switches the projector on and off.
 - Selects the desired projection time.
- 10 Projector foot**

Getting the Bedtime Magic Room projector ready

Inserting the batteries

The Bedtime Magic Room projector requires 4 AA type batteries (not included). You can also use rechargeable AA batteries but these batteries have a shorter operating time.



Selecting the sound

- Set the SOUND selector (6) to the desired sound symbol:
 - ☐ - no sound;
 - ☐ - soothing heartbeat;
 - ☐ - streaming water;
 - ☐ - gentle lullaby.



Setting the timer

- Set the ON/OFF timer control (9) to the desired playing time.
 - > Sound starts.



Focusing the image

- Turn the focus ring (3) to adjust the focus of the projected image.



Rotating the projected image

You can project both still and rotating images. In general, babies are soothed by moving images, but if your child prefers a still image, you can use a still image.

- Set the MOTOR ON/OFF (4) switch to ON.
 - > Once the projector is switched on, the image will rotate gently.

Making your own slides

You can bring even more magic into your bedtime story by drawing your own images and project them on to the baby room's wall or ceiling.

Use permanent markers to draw on the blank slides provided.

Insert your own slide as described under 'Inserting slides'.

If you have no more blank slides left, you can also use blank overhead sheets.

Important information

- Only use batteries of the same type.
- Dispose of the batteries in an environmentally friendly way.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard or rechargeable batteries.
- If the product is not used for a long period, remove the batteries. Leakage can cause damage of the product.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Empty batteries need to be removed from the product.
- Do not short-cut the battery connection points.
- Install all batteries correctly, + and - as marked on the unit.
- Do not mix old and new batteries or carbon and alkaline, etc.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

This product is meant for babies to enjoy images projected on the wall. The product should be operated by parents or children over 3 years only!

Technical specifications

Power supply:	4 x AA (or equivalents). We recommend to use Philips eXtreme Life or Philips Powerlife batteries.
Lamp:	Krypton bulb, 3.6V, 0.3A, P13.5s base.
Playing time:	5, 8 or 10 minutes.

Guarantee & Service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Center in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Center in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.



1 Ouvrez le compartiment des piles (7) en faisant tourner la rainure de 1/4 de tour vers la gauche. Pour cela, utilisez une pièce.



2 Insérez les quatre piles AA en respectant la configuration + et - indiquée à l'intérieur du compartiment.

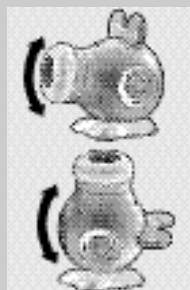
3 Remplacez le couvercle du compartiment des piles.



4 Refermez le compartiment des piles (7) en faisant tourner la rainure de 1/4 de tour vers la droite. Pour cela, utilisez une pièce.

Utilisation de votre projecteur de chambre Théâtre Magique

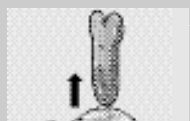
Installation de votre projecteur de chambre Théâtre Magique



- Le projecteur de chambre Théâtre Magique peut projeter des images sur les murs ou le plafond et peut être orienté à n'importe quel angle.
- Vous obtiendrez la meilleure qualité d'image possible si vous placez le projecteur entre 1,5 et 5 m (1,6 et 5,5 yards) du mur/plafond.
- Pour une qualité optimale, projetez les images dans l'obscurité.

Insertion des diapos

Les diapos fournies sont conçues pour les différents âges de votre bébé. Votre bébé appréciera d'autant plus la projection, si vous choisissez des images qui correspondent à son âge.



1 Enlevez le support de diapo (5) du projecteur.

2 Enlevez la rondelle du support de diapo et retirez le disque imprimé (diapo) de la rondelle (1).



3 Insérez la diapo choisie dans la rondelle. Veillez à ce que la diapo soit placée sous les languettes situées sur le bord de la rondelle.

4 Remplacez la rondelle dans le support de diapo (5).



5 Remplacez le support de diapo dans le projecteur, avec le petit bouton tourné vers l'avant. Insérez le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Sélection du son

- Placez le sélecteur de son SOUND (6) sur le symbole de son désiré :
 - - aucun son ;
 - - battement de cœur apaisant ;
 - - fontaine ;
 - - berceuse.



Réglage de la minuterie

- Placez la commande ON/OFF de la minuterie (9) sur la durée souhaitée.
 - > Le son démarre.



Mise au point de l'image

- Faites tourner la bague de mise au point (3) pour régler la netteté de l'image projetée.



Rotation de l'image projetée

Vous pouvez projeter des images fixes ou tournantes. En général, les bébés sont apaisés par les images tournantes, mais si votre enfant préfère les images fixes, vous pouvez utiliser des images fixes.

- Placez le commutateur MOTOR ON/OFF (4) sur ON (marche).
 - > Une fois le projecteur allumé, l'image tournera doucement.

Réalisation de vos propres diapos

Vous pouvez rendre les histoires pour s'endormir encore plus magiques en dessinant vos propres images et en les projetant sur le mur ou le plafond de la chambre de bébé.

Utilisez des feutres permanents pour dessiner sur les diapos vierges fournies.

Insérez vos propres diapos de la façon décrite sous 'Insertion des diapos'.

Si vous n'avez pas assez de diapos vierges, vous pouvez aussi utiliser des transparents pour rétroprojecteur.

Informations importantes

- Utilisez seulement des piles du même type.
- Jetez les piles en respectant l'environnement.
- Ne mélangez pas des piles neuves et utilisées.
- Ne mélangez pas des piles de types différents : alcaline, standard ou rechargeables.
- Si vous n'utilisez pas le projecteur pendant une longue période, retirez les piles. En effet, elles risquent de fuir et d'endommager le produit.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Les piles déchargées doivent être retirées du produit.
- Ne court-circuitez pas les points de connexion de la pile.
- Installez les piles correctement, en respectant les signes + et -.
- Ne mélangez pas des piles neuves et déjà utilisées, ou des piles au carbone, alcalines, etc.
- Retirez les piles de l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé longtemps.
- Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées correctement.

Ce produit a été conçu pour que les bébés puissent voir des images projetées au mur. Il ne doit être utilisé que par les parents ou des enfants de plus de 3 ans !

Spécifications techniques

Alimentation électrique :

4 x AA (ou équivalent). Nous vous conseillons d'utiliser les piles Philips eXtreme Life ou Philips Powerlife.

Lampe :

Ampoule au krypton, 3,6 V, 0,3 A, base P13.5s.

Durée d'utilisation :

5, 8 ou 10 minutes.

Garantie et service

Si vous avez besoin de renseignements ou si vous avez un problème, veuillez visiter le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou communiquer avec le centre d'assistance à la clientèle Philips (vous trouverez le numéro de téléphone dans le feuillet sur la garantie à l'échelle mondiale). S'il n'y a pas de centre d'assistance à la clientèle dans votre pays, communiquez avec le détaillant de produits Philips de votre région ou avec le service d'entretien de Philips Domestic Appliances and Personal Care.



Selección del sonido

- Poner el selector de sonido SOUND (6) al símbolo de sonido deseado:
 - - sin sonido;
 - - latido de corazón tranquilizador;
 - - corriente de agua;
 - - dulce canción de cuna.



Ajuste del temporizador

- Ponga el control de temporizador ON/OFF (9) al tiempo de reproducción deseado.
 - > Se inicia el sonido.



Enfoque de la imagen

- Gire el anillo de enfoque (3) para ajustar el enfoque de la imagen proyectada.



Giro de la imagen proyectada

Puede proyectar tanto imágenes fijas como en movimiento. En general, los bebés son tranquilizados por las imágenes en movimiento, pero si su bebé prefiere una imagen fija, puede utilizarla.

- Ponga el interruptor MOTOR ON/OFF (4) a ON (activado).
 - > Cuando el proyector está activado, la imagen gira suavemente.

Cómo hacer sus propias diapositivas

Puede incluso infundir más magia a su cuento a la hora de ir a dormir dibujando sus propias imágenes y proyectándolas en la pared o el techo del dormitorio del bebé.

Utilice rotuladores indelebles para dibujar en las diapositivas en blanco que se han suministrado.

Inserte su propia diapositiva de la forma descrita bajo 'Inserción de diapositivas'.

Si no le quedan más diapositivas en blanco, también puede utilizar transparencias en blanco.



- 1 Öffnen Sie das Batteriefach (7), indem Sie den Münzschlitz gegen den Uhrzeigersinn drehen (ca 1/4 Drehung). Benutzen Sie hierfür eine Münze



- 2 Legen Sie vier AA-Batterien ein, wobei die Polung + und – im Batteriefach zu beachten ist

- 3 Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.



- 4 Schließen Sie das Batteriefach durch Drehen des Münzschlitzes im Uhrzeigersinn (ca. 1/4 Drehung). Benutzen Sie hierfür eine Münze.

Benutzung Ihres Zaubertheater-Zimmerprojektors

Aufstellung des Zaubertheater-Zimmerprojektors

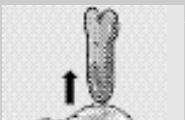
- Der Zaubertheater-Zimmerprojektor ist sowohl für Wand- als auch Deckenprojektion geeignet und kann in beliebigem Winkel positioniert werden.
- Sie erhalten die beste Bildqualität, wenn Sie den Projektor 1,5 bis 5 m von der Wand/Decke entfernt aufstellen.
- Die beste Projektionsqualität wird in einem dunklen Zimmer erzielt.



Einlegen von Bildträgern

Die mitgelieferten Bildträger sind für verschiedene Altersstufen Ihres Babys bestimmt. Ihr Baby genießt die projizierten Bilder am meisten, wenn Sie ein Bild wählen, welches auf das Alter Ihres Babys abgestimmt ist.

- 1 Nehmen Sie den Bildhalter (5) aus dem Projektor heraus.



- 2 Nehmen Sie das Bilder magazin aus dem Bildhalter heraus und entfernen Sie den bedruckten Bildträger aus dem Bilder magazin (1).



- 3 Legen Sie den gewählten Bildträger in das Bilder magazin ein. Achten Sie darauf, dass der Bildträger unter den Zungen am Rand des Bilder magazins positioniert ist.

- 4 Setzen Sie das Bilder magazin wieder in den Bildhalter (5) ein.



- 5 Setzen Sie den Bildhalter wieder in den Projektor, wobei der kleine Knopf nach vorne zeigt. Führen Sie den Halter ein, bis er in Position einrastet (klickt).



Wahl des Sounds

- Stellen Sie den Sound-Wahlschalter SOUND (6) auf das gewünschte Soundsymbol:
 ■ - kein Sound;
 ■ - wohltuender Herzschlag;
 ■ - fließendes Wasser;
 ■ - sanftes Wiegenlied.



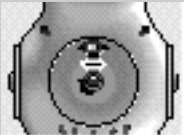
Einstellen des Timers

- Stellen Sie den Timerregler ON/OFF (9) auf die gewünschte Abspielzeit ein.
 > Der Sound startet.



Fokussieren des Bildes

- Drehen Sie den Fokussiering (3), um das projizierte Bild scharf einzustellen.



Drehen des projizierten Bildes

Sie können sowohl unbewegte als auch rotierende Bilder projizieren. Im Allgemeinen werden Babys durch bewegte Bilder beruhigt, wenn Ihr Kind aber ein unbewegtes Bild bevorzugt, dann können Sie ein unbewegte Bild benutzen.

- Stellen Sie den Schalter MOTOR ON/OFF (4) auf ON (ein).
 > Sobald der Projektor eingeschaltet ist, dreht sich das Bild langsam.

Ihre eigenen Bildträger vorbereiten

Sie können Ihre Gutenachtgeschichte noch magischer machen, indem Sie Ihre eigenen Bilder malen und sie an die Wand oder Decke des Kinderzimmers projizieren.

Benutzen Sie unverwischbare Stifte, um die mitgelieferten leeren Bildträger zu bemalen.

Legen Sie Ihren eigenen Bildträger ein, wie unter ‚Einlegen von Bildträgern‘ beschrieben.

Wenn Sie keine weiteren leeren Bildträger übrig haben, können Sie auch leere Overhead-Bögen benutzen.

Uw Tovertheater-kamerprojector

SCD940

Philips stelt zich als doel om betrouwbare producten te maken waar jonge ouders werkelijk wat aan hebben bij de zorg voor hun kind. Kwaliteitsproducten waar u altijd van op aan kunt. De rustgevende geluiden en de mooie beelden van deze Tovertheater-kamerprojector zorgen ervoor dat uw baby rustig in slaap valt. Door de vormen, kleuren en geluiden te gebruiken die bij de verschillende leeftijden passen, wordt tevens ook de auditieve en visuele ontwikkeling van uw baby gestimuleerd. Bovendien kunt u ook uw eigen beelden maken om zo uw verhalen voor het slapengaan nog echter te maken!

Een vast ritueel bij het naar bed brengen helpt uw baby om tot rust te komen na een drukke dag en geeft uw baby de tijd om te ontspannen en zo makkelijker in slaap te vallen.

Leest u deze gebruiksaanwijzing aandachtig voor u de Tovertheater-kamerprojector in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing en verpakking; ze bevatten belangrijke informatie.

Philips Baby Care, Taking care together

Overzicht van het apparaat.
Illustraties op de binnenflap.

- 1 Dia-ring
Hier wordt de dia geplaatst.
- 2 Lens
- 3 Focus-ring
Om het geprojecteerde beeld scherp te stellen.
- 4 MOTOR ON/OFF
Switches the rotation function on and off.
- 5 Diahouder
- 6 SOUND-knop
- Om het geluid aan en uit te zetten.
- Om een geluid te kiezen.
- 7 Batterijvak
- 8 Lampvak
- 9 ON/OFF-timerknop
- Om de projector in en uit te schakelen.
- Om de gewenste projectietijd te kiezen.
- 10 Projectorvoet

Gebruiksklaar maken van de Tovertheater-kamerprojector

Plaatsen van de batterijen

De Tovertheater-kamerprojector werkt op 4 AA-batterijen (niet bijgeleverd). U kunt ook oplaadbare AA-batterijen gebruiken maar deze batterijen gaan minder lang mee.

Wichtige Informationen

- Benutzen Sie ausschließlich Batterien desselben Typs.
- Entsorgen Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise.
- Von der Kombination alter und neuer Batterien wird abgeraten.
- Von der Kombination unterschiedlicher Batterietypen (Alkali-, Standard- oder wiederaufladbare Batterien) wird abgeraten.
- Falls der Projektor längere Zeit nicht benutzt wird, sind die Batterien herauszunehmen. Auslaufende Batterien können das Produkt beschädigen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt herausgenommen werden.
- Die Batterieanschlusspunkte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Alle Batterien sind richtig herum (siehe + und – am Gerät) einzulegen.
- Von der Kombination alter und neuer Batterien bzw. von Kohle- und Alkalibatterien usw. wird abgeraten.
- Batterien sind herauszunehmen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie vorschriftsmäßig zu entsorgen sind.

Dieses Produkt ist für Babys bestimmt, damit sie Spaß mit an die Wand projizierten Bildern haben können. Das Produkt sollte nur von Eltern oder Kindern über 3 Jahren bedient werden!

Technische Angaben

Stromversorgung:	4 x AA (oder gleichwertig). Wir empfehlen die Benutzung von Philips eXtreme Life oder Philips Powerlife Batterien.
Lampe:	Krypton-Birne, 3,6 V, 0,3 A, Sockel P13.5s.
Abspielzeit:	5, 8 oder 10 Minuten.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website www.philips.com

Uw Tovertheater-kamerprojector

SCD940

Philips stelt zich als doel om betrouwbare producten te maken waar jonge ouders werkelijk wat aan hebben bij de zorg voor hun kind. Kwaliteitsproducten waar u altijd van op aan kunt. De rustgevende geluiden en de mooie beelden van deze Tovertheater-kamerprojector zorgen ervoor dat uw baby rustig in slaap valt. Door de vormen, kleuren en geluiden te gebruiken die bij de verschillende leeftijden passen, wordt tevens ook de auditieve en visuele ontwikkeling van uw baby gestimuleerd. Bovendien kunt u ook uw eigen beelden maken om zo uw verhalen voor het slapengaan nog echter te maken!

Een vast ritueel bij het naar bed brengen helpt uw baby om tot rust te komen na een drukke dag en geeft uw baby de tijd om te ontspannen en zo makkelijker in slaap te vallen.

Leest u deze gebruiksaanwijzing aandachtig voor u de Tovertheater-kamerprojector in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing en verpakking; ze bevatten belangrijke informatie.

Philips Baby Care, Taking care together

Overzicht van het
apparaat.
Illustraties op de
binnenflap.

- 1 Dia-ring**
Hier wordt de dia geplaatst.
- 2 Lens**
- 3 Focus-ring**
Om het geprojecteerde beeld scherp te stellen.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Switches the rotation function on and off.
- 5 Diahouder**
- 6 SOUND-knop**
 - Om het geluid aan en uit te zetten.
 - Om een geluid te kiezen.
- 7 Batterijvak**
- 8 Lampvak**
- 9 ON/OFF-timerknop**
 - Om de projector in en uit te schakelen.
 - Om de gewenste projectietijd te kiezen.
- 10 Projectorvoet**

Gebruiksklaar maken van de Tovertheater-kamerprojector

Plaatsen van de batterijen

De Tovertheater-kamerprojector werkt op 4 AA-batterijen (niet bijgeleverd). U kunt ook oplaadbare AA-batterijen gebruiken maar deze batterijen gaan minder lang mee.



Kiezen van het geluid

- Zet de geluidsknop SOUND (6) op het gewenste geluidssymbooltje:
 - - geen geluid;
 - - een rustgevend hartslag;
 - - stromend water;
 - - een wiegeliedje.



Instellen van de timer

- Zet de timerknop ON/OFF (9) op de gewenste speelduur.
 - > Het geluid start.



Scherpstellen van het beeld

- Draai de focus-ring (3) om het geprojecteerde beeld scherp te stellen.



Ronddraaien van het geprojecteerde beeld

Er kunnen stilstaande en ronddraaiende beelden geprojecteerd worden. In het algemeen worden baby's rustig van bewegende beelden, maar als uw baby een stilstaand beeld fijner vindt dan kunt u daarvoor kiezen.

- Zet de MOTOR ON/OFF-schakelaar (4) op ON (aan).
 - > Als de projector eenmaal ingeschakeld is dan draait het beeld langzaam rond.

Zelf dia's maken

U kunt uw verhaaltjes voor het slapengaan nog echter maken door zelf tekeningen te maken en ze te projecteren op de muur of op het plafond van de babykamer.

Gebruik onuitwisbare stiften om op de bijgeleverde blanco dia's te tekenen.

Plaats uw zelfgemaakte dia zoals beschreven onder 'Plaatsen van de dia's'.

Als u geen blanco dia's meer heeft dan kunt u ook blanco overhead sheets gebruiken.

Il vostro proiettore Teatro Magico

SCD940

Philips è attivamente impegnata nella produzione di prodotti affidabili veramente necessari ai neogenitori per prendersi cura dei propri figli durante i primi importantissimi mesi. Prodotti la cui affidabilità e qualità d'uso conferiscono rassicurazione. Questo proiettore di Teatro Magico aiuterà a far addormentare il bebè con suoni suadenti ed appropriate immagini. Utilizzando forme, colori e suoni che si riferiscono a varie età, si può stimolare lo sviluppo audio e visivo del bebè. Si possono anche creare le proprie immagini per rendere vive le immagini delle favole!

Con un regolare rituale di ninna nanna aiuta il bebè a rasserenarsi dopo un'energetica giornata, dandogli tempo di distendersi ed addormentarsi facilmente.

Leggere attentamente questa guida dell'utente prima di usare il proiettore di Teatro Magico. Conservare questa guida e la confezione, poiché contengono importanti informazioni.

Philips Baby Care, Taking care together

*Panoramica del prodotto.
Illustrazioni all'interno
della copertina.*

1 Rotella delle diapositive

Contiene le diapositive

2 Lente

3 Anello di messa a fuoco

Regolare la messa a fuoco dell'immagine del proiettore.

4 MOTOR ON/OFF

Accende e spegne la funzione rotativa.

5 Porta diapositive

6 Selettore SOUND

- Attiva e disattiva il suono.

- Seleziona il suono.

7 Comparto batteria

8 Comparto lampada

9 Comando timer ON/OFF

- Accende e spegne il proiettore.

- Seleziona il tempo desiderato di proiezione.

10 Pedale del proiettore

Approntamento del proiettore Teatro Magico

Inserimento delle batterie

Il proiettore Teatro Magico richiede 4 batterie del tipo AA (non incluse). Si possono anche usare batterie AA ricaricabili ma queste hanno una durata operativa inferiore.

Manutenzione

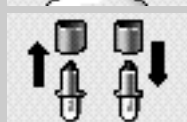
Sostituzione della lampada



- 1 Aprire il comparto (8) della lampada girando la scanalatura per moneta in senso antiorario. Circa 1/4 di giro. Per questa operazione utilizzare una moneta.



- 2 Estrarre la lampada.



- 3 Rimuovere il tubo isolante dalla vecchia lampada e sostituirlo sulla nuova lampada.

- 4 Inserire la nuova lampada nel suo comparto.

- 5 Riporre il coperchio del comparto della lampada in posizione.



- 6 Chiudere il comparto (8) della lampada girando la scanalatura per moneta in senso orario. Circa 1/4 di giro. Per questa operazione utilizzare una moneta.

Sostituzione delle batterie

- 1 Aprire il comparto (7) batterie girando la scanalatura per moneta in senso antiorario. Circa 1/4 di giro. Per questa operazione utilizzare una moneta.

- 2 Inserire quattro batterie AA, facendo attenzione a rispettare la configurazione + e - all'interno del comparto batterie.

- 3 Riporre il coperchio del comparto delle batterie in posizione.

- 4 Chiudere il comparto (7) batterie girando la scanalatura per moneta in senso orario. Circa 1/4 di giro. Per questa operazione utilizzare una moneta.

Importante informazione

- Utilizzare soltanto batterie dello stesso tipo.
- Smaltire le batterie usate in un modo non nocivo all'ambiente.
- Non mischiare batterie vecchie con quelle nuove.
- Non mischiare batterie di diverso tipo: alcaline, batterie standard o ricaricabili.
- Se il proiettore non viene usato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie. Perdite dalle batterie possono causare danni al prodotto.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non mettere in corto circuito i punti di collegamento della batteria.
- Installare correttamente tutte le batterie, + e – come contrassegnati sull'unità.
- Non mischiare batterie vecchie con quelle nuove o quelle al carbonio con alcaline, ecc.
- Rimuovere le batterie quando l'unità non viene usata per un lungo periodo di tempo.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

Questo prodotto serve a far godere ai bebè immagini proiettate sulla parete. L'apparecchio deve essere azionato solamente dai genitori o da bambini oltre i 3 anni.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione:

4 x AA (o equivalenti). Noi consigliamo l'utilizzo delle batterie Philips eXtreme Life o Philips Powerlife.

Lampada:

Lampadina Krypton, 3,6V, 0,3A, base P13,5.

Durata di riproduzione:

5, 8 o 10 minuti.

Garanzia e Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito Philips su www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (troverete il numero di telefono sull'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci siano Centri Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

O seu projector de quarto Teatro Mágico

SCD940

A Philips dedica-se a produzir produtos fiáveis, concebidos a pensar no bem-estar do bebé, produtos de que os pais jovens realmente necessitam. Produtos que pela sua fiabilidade e qualidade de utilização trazem consigo a tranquilidade de espírito. Este projector de quarto Teatro Mágico ajudará o seu bebé a adormecer com sons calmantes e imagens adequadas. Utilizando formas, cores e sons relacionados com várias idades, pode com ele estimular o desenvolvimento auditivo e visual do bebé. Pode também criar as suas próprias imagens para dar vida à história que conta diariamente ao bebé para o adormecer!

Ter um ritual habitual à hora de deitar ajuda o bebé a descontrair ao fim de um dia energético, dando-lhe o tempo necessário para relaxar e adormecer com facilidade.

Leia atentamente este manual do utilizador antes de usar o projector de quarto Teatro Mágico. Guarde o manual de utilização e a embalagem, já que eles contêm informação importante.

Philips Baby Care, Taking care together

Descrição geral do produto.

Ilustrações na aba interior.

- 1 Roda de diapositivo**
Contém o diapositivo
- 2 Lente**
- 3 Anel de foco**
Regula o foco da imagem projectada.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Liga e desliga a função de rotação.
- 5 Suporte do diapositivo**
- 6 Selector SOUND**
- Liga e desliga o som.
- Selecciona sons.
- 7 Compartimento das pilhas**
- 8 Compartimento da lâmpada**
- 9 Comando ON/OFF do temporizador**
- Liga e desliga o projector.
- Selecciona o tempo de projecção desejado.
- 10 Base do projector**

Preparar o projector de quarto Teatro Mágico para utilização

Colocação das pilhas

O projector de quarto Teatro Mágico requer 4 pilhas tipo AA (não incluídas). Também poderá usar pilhas AA recarregáveis, mas estas pilhas têm um tempo de funcionamento mais curto.

p
 ¥* p a SOUND (8) p :
 - ;
 - a da pa ;
 - ;
 -apa a a.

"#! d a p
 ¥* d a p ON/OFF (9) p
 a.
 > 1 a apa a .

a a
 ¥/ da d a (9) a a a
 p a a.

a d a daa
 #p ap a a ap .
 / , a , a a pad a
 p a a a, p a p a
 p a.

¥B d a p MOTOR ON/OFF (4) ON (p).
 > # p p a, a ap a a
 .

a d a daa
 #p ap a ap a a apaa ap
 d pad ap , a a d a a
 p a a pad
 da .! p a a ad a a a
 da p p a a a a.





! p a a ad a a a
 da p p a a a a.

Sp d a da a p p p a
 a •Sp daa "•.

<a p da , p a
 p p da aaaa p .

Manutenção

Substituição da lâmpada

-  1 Abra o compartimento da lâmpada (8) rodando a ranhura em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, aproximadamente 1/4 de volta. Para isto, use uma moeda.
-  2 Retire a lâmpada.
-  3 Retire o tubo de isolamento da lâmpada velha e coloque-o na lâmpada nova.
- 4 Coloque a lâmpada nova no compartimento.
- 5 Volte a colocar a tampa no compartimento.
-  6 Feche o compartimento da lâmpada (8) rodando a ranhura no sentido dos ponteiros do relógio, aproximadamente 1/4 de volta. Para isto, use uma moeda.

Substituição das pilhas

- 1 Abra o compartimento das pilhas (7) rodando a ranhura em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, aproximadamente 1/4 de volta. Para isto, use uma moeda.
- 2 Coloque quatro pilhas AA, seguindo as indicações + e - que se encontram dentro do compartimento.
- 3 Volte a colocar a tampa no compartimento.
- 4 Feche o compartimento das pilhas (7) rodando a ranhura no sentido dos ponteiros do relógio, aproximadamente 1/4 de volta. Para isto, use uma moeda.

Ο δικός σας προβολέας δωματίου Magic Theater

SCD940

Η Πθιμππ καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την παραγωγή αξιόπιστων προϊόντων φροντίδας, τα οποία χρειάζονται πραγματικά οι νέοι γονείς. Προϊόντα των οποίων η αξιοπιστία και η ποιότητα λειτουργίας προσφέρουν ένα αίσθημα σιγουριάς. Αυτός ο προβολέας δωματίου Ναηιγ Υθεαεσ θα βοηθήσει το μωρό σας να αποκοιμηθεί, παράγοντας καθησυχαστικούς ήχους και εικόνες. Χρησιμοποιώντας σχήματα, χρώματα και ήχους που σχετίζονται με διάφορες ηλικίες, μπορείτε να προάγετε την ακουστική και οπτική ανάπτυξη του μωρού σας. Μπορείτε επίσης να σχεδιάσετε τις δικές σας εικόνες για να κάνετε να ζωντανέψει το παραμύθι που διηγείστε τα βράδια στο παιδί σας! Μια τακτική ρουτίνα για την ώρα του ύπνου βοηθά το μωρό σας στο να ησυχάσει μετά από μια ημέρα γεμάτη ενέργεια και του δίνει τη δυνατότητα να χαλαρώσει και να αποκοιμηθεί χωρίς προβλήματα. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσεως πριν χρησιμοποιήσετε τον προβολέα δωματίου Ναηιγ Υθεαεσ. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο και τη συσκευασία, διότι περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Philips Baby Care, Taking care together

Λεξάντα του προϊόντος
Εικόνες στο εσώφυλλο.

- 1 Τροχός διαφάνειας**
Περιέχει τη διαφάνεια (σλάιντ)
- 2 Φακός**
- 3 Δακτυλίδι εστίασης**
Ρυθμίζει την ευκρίνεια της προβαλλόμενης εικόνας.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη λειτουργία περιστροφής.
- 5 Υποδοχή διαφανειών**
- 6 Επιλογέας SOUND**
 - Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον ήχο.
 - Επιλέγει τους ήχους.
- 7 Θήκη μπαταριών**
- 8 Χώρος λάμπας**
- 9 Χρονοδιακόπτης ON/OFF**
 - Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον προβολέα.
 - Επιλέγει τον επιθυμητό χρόνο προβολής.
- 10 Βάση προβολέα**

Προετοιμασία του προβολέα δωματίου Magic Theater

Τοποθέτηση των μπαταριών

Για τον προβολέα δωματίου Magic Theater χρειάζεστε 4 μπαταρίες τύπου AA (δεν συμπεριλαμβάνονται). Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου AA, έχετε όμως υπόψη σας ότι οι μπαταρίες αυτές έχουν μικρότερη διάρκεια λειτουργίας.



Επιλογή του ήχου

- Ρυθμίστε τον επιλογέα ήχου SOUND (6) στο σύμβολο του επιθυμητού ήχου:
 - - χωρίς ήχο;
 - - ηρεμιστικός καρδιακός παλμός;
 - - τρεχούμενο νερό;
 - - απαλό νανούρισμα.



Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

- Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη ON/OFF (9) στον επιθυμητό χρόνο λειτουργίας.
> Ξεκινά η αναπαραγωγή ήχου.



Εστίαση της εικόνας

- Γυρίστε το δακτυλίδι εστίασης (3) για να ρυθμίσετε την ευκρίνεια της προβαλλόμενης εικόνας.



Δημιουργία των δικών σας διαφανειών

Μπορείτε να προβάλλετε σταθερές αλλά και περιστρεφόμενες εικόνες. Γενικά, τα μωρά ησυχάζουν με κινούμενες εικόνες, αλλά αν το παιδί σας προτιμά μια σταθερή εικόνα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια μη περιστρεφόμενη εικόνα.

- Βάλτε τον διακόπτη MOTOR ON/OFF (4) στη θέση ON (ενεργοποιημένος).
> Μόλις ενεργοποιηθεί ο προβολέας, η εικόνα θα περιστρέφεται με αργό ρυθμό.

Δημιουργία των δικών σας διαφανειών

Μπορείτε να προσθέσετε ακόμα περισσότερη μαγεία στα παραμύθια που διηγείστε στο παιδί σας πριν κοιμηθεί, ζωγραφίζοντας τις δικές σας εικόνες και προβάλλοντας τις εικόνες αυτές στον τοίχο ή στην οροφή του παιδικού δωματίου. Χρησιμοποιήστε ανεξίτηλους μαρκαδόρους για να ζωγραφίσετε στις λευκές διαφάνειες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Χρησιμοποιήστε ανεξίτηλους μαρκαδόρους για να ζωγραφίσετε στις λευκές διαφάνειες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Τοποθετήστε τη δική σας διαφάνεια με τον τρόπο που περιγράφεται στο κεφάλαιο 'Τοποθέτηση διαφανειών'.

Όταν έχετε χρησιμοποιήσει όλες τις λευκές διαφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε επίσης λευκές διαφάνειες για ανακλαστικούς προβολείς.

Σημαντικές πληροφορίες

- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου.
- Πετάξτε τις μπαταρίες με τρόπο που σέβεται το περιβάλλον.
- Μην ανακατεύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην ανακατεύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών: αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Βγάλτε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Τυχόν διαρροές ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.
- Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Οι άδειες μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μη βραχυκυκλώνετε τις επαφές της μπαταρίας.
- Τοποθετήστε όλες τις μπαταρίες με τον σωστό τρόπο, με τα σύμβολα + και - όπως υποδεικνύεται στη συσκευή.
- Μην ανακατεύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές μπαταρίες κ.λπ.
- Βγάλτε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, γι' αυτό η αποκομιδή τους θα πρέπει να γίνεται με υπεύθυνο τρόπο.

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για μωρά, ώστε να απολαμβάνουν εικόνες που προβάλλονται στον τοίχο. Το προϊόν θα πρέπει να το χειρίζονται μόνοι οι γονείς ή παιδιά 3 ετών και άνω!

Τεχνικές προδιαγραφές

Τροφοδοσία ισχύος:	4 μπαταρίες τύπου AA (ή αντίστοιχες). Συνιστούμε τη χρήση μπαταριών Πθιμππ εΩυσενε Μιζε ή Πθιμππ Ποψεσμιζε.
Λάμπα:	Λυχνία κρυπού, 3.6V, 0.3A, βάση P13.5s.
Χρόνος λειτουργίας:	5, 8 ή 10 λεπτά.

Εγγύηση και σέρβις

Αν θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα με την συσκευή, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις των Οικιακών Συσκευών ή των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.



Välja ljud

- Ställ in ljudväljaren SOUND (6) till önskad ljudsymbol:
 - - inget ljud;
 - - lugnande hjärtslag;
 - - rinnande vatten;
 - - lugn vagsång.



Ställa timern

- Ställ ON/OFF/timer-knappen (9) på önskad speltid.
 - > Ljudet börjar.



Ställa in fokus

- Vrid fokusringen (3) för att ställa in bildens fokus.



Vrida den visade bilden

Du kan visa både stillbilder och roterande bilder. I allmänhet lugnas barn bäst av bilder som rör sig, men om ditt barn föredrar en stillbild, kan du välja det.

- Ställ knappen MOTOR ON/OFF (4) på ON (på).
 - > När projektorn är påkopplad roterar bilden sakta.

Göra egna bilder

Du kan göra godnattsagan ännu mer fångslande genom att rita egna bilder och visa dem på väggen eller i taket.





Använd permanenta märkpenor för att rita på de medföljande tomma bilderna.

Lägg in din egen bild enligt beskrivningen under 'Lägga in bilder'.

Om de tomma bilderna tar slut kan du använda oanvända OH-ark.

Underhåll

Byta lampan

- 1 Öppna lampfacket (8) genom att vrida skåran i locket moturs. Ca 1/4 varv. Använd en slant.
 
- 2 Ta ut lampan.
 
- 3 Ta bort isoleringsröret från den gamla lampan och sätt det på den nya.
 
- 4 Sätt i den nya lampan i lampfacket.
- 5 Sätt tillbaka locket till lampfacket.
- 6 Stäng lampfacket (8) genom att vrida skåran i locket medurs. Ca 1/4 varv. Använd en slant.
 

Byta batterierna

- 1 Öppna batterifacket (7) genom att vrida skåran i locket moturs. Ca 1/4 varv. Använd en slant.
- 2 Lägg i fyra AA-batterier åt det håll som anges av + och – inuti batterifacket.
- 3 Sätt tillbaka batterilocket.
- 4 Stäng batterifacket (7) genom att vrida skåran i locket medurs. Ca 1/4 varv. Använd en slant.



- 1 Åbn batterirummet (7) ved at dreje møntrillen mod uret. Ca. 1/4 omdrejning. Dette gøres med en mønt.



- 2 Sæt fire AA batterier i, og vær opmærksom på + og – mærkerne i batterirummet.

- 3 Sæt dækslet til batterirummet på igen.



- 4 Luk batterirummet (7) ved at dreje møntrillen med uret. Ca. 1/4 omdrejning. Dette gøres med en mønt.

Brug af Magic Theater rumprojektoren

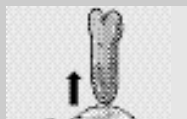
Placering af Magic Theater rumprojektoren

- Magic Theater rumprojektoren kan anvendes til at projicere lysbilleder på væggen eller loftet og kan placeres i en hvilken som helst vinkel.
- Den bedste billedkvalitet opnås, hvis projektoren placeres mellem 1,5 og 5 m fra væggen/loftet.
- Den bedste projiceringskvalitet opnås i et mørkt rum.



Isætning af lysbilleder

De medfølgende lysbilleder er beregnet til børn i forskellige aldre. Barnet vil nyde de projicerede billeder mest, hvis du vælger et billede, som passer til barnets alder.



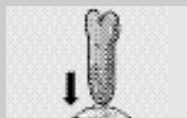
- 1 Tag lysbilledholderen (5) ud af projektoren.

- 2 Tag lysbilledkarrusellen ud af lysbilledholderen og fjern den trykte disk (lys billede) fra lysbilledkarrusellen (1).



- 3 Sæt det valgte lysbillede ind i lysbilledkarrusellen. Sørg for, at lysbilledet er placeret under fligene ved kanten af lysbilledkarrusellen.

- 4 Sæt lysbilledkarrusellen ind i lysbilledholderen (5) igen.



- 5 Sæt atter lysbilledholderen ind i projektoren med den lille knop vendt fremad. Tryk holderen ind, indtil den klikker på plads.

Magic Theatre-prosjektør

SCD940

Philips satser målbevisst på å produsere driftssikre produkter som omsorgsfulle nye foreldre virkelig trenger. Produkter en kan stole på, med sikkerhet og driftskvalitet. Denne Magic Theatre-prosjektøren med sine beroligende lyder og velvalgte bilder vil hjelpe babyen din til å sovne. Ved å bruke figurer, farger og lyder som passer til forskjellige alderstrinn kan du stimulere babyens utvikling både når det gjelder hørsel og syn. Du kan også skape dine egne bilder slik at eventyret på sengekanten blir ekstra levende!

En regelmessig kveldsrutine hjelper babyen til å slappe av etter en hektisk dag slik at den kan få ro, og lett få sove.

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før bruk av Magic Theatre-prosjektøren. Ta vare på bruksanvisningen og emballasjen, de inneholder viktige opplysninger.

Philips Baby Care, Taking care together

*Funksjonell oversikt -
Illustrasjon på siden som
kan brettes ut.*

- 1 Hjulring til lysbildet**
Inneholder lysbildet.
- 2 Linse**
- 3 Fokuseringsring**
Justerer fokus på lysbildet.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Skrur roteringsfunksjonen av og på.
- 5 Lysbildeholder**
- 6 SOUND-velger**
- Skrur lyden av og på.
- Velger lyder.
- 7 Batterikammer**
- 8 Kammer til lypære**
- 9 ON/OFF timer kontroll**
- Skrur prosjektøren av og på.
- Velger ønsket visningstid.
- 10 Prosjektørsokkel**

Slik gjør du Magic Theatre-prosjektøren klar til bruk

Innsetting av batterier

Magic Theatre-prosjektøren bruker 4 batterier av typen AA (ikke inkludert). Du kan også bruke oppladbare AA batterier, men disse har kortere driftstid.



1 Åpne batterikammeret (7) ved å sette en mynt i sprekken og dreie lokket i retning mot urviserne ca. 1/4 omdreining.



2 Sett inn fire AA batterier, merk + og – konfigurasjonen inne i batterikammeret

3 Sett lokket til batterikammeret tilbake på plass.



4 Lukk batterikammeret (7) ved å sette en mynt i sprekken og dreie lokket i retning med urviserne ca. 1/4 omdreining.

Slik bruker du Magic Theatre-prosjektøren

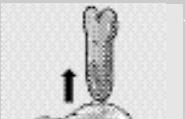
Plassering av Magic Theatre-prosjektøren

- Magic Theatre-prosjektøren passer til både vegg- og takprosjeksjon og kan plasseres i hvilken som helst vinkel.
- Den beste billedkvaliteten fås ved å plassere prosjektøren mellom 1,5 og 5 m fra veggen/taket.
- En får best billedkvalitet i et mørkt rom.



Innsetting av lysbilder

De tilhørende lysbildene er utformet for babyens forskjellige alderstrinn. Babyen din vil ha størst glede av lysbildene hvis du velger bilder som passer til babyens alder.



1 Ta lysbildeholderen (5) ut av prosjektøren.

2 Ta hjulet ut av lysbildeholderen og fjern den trykte disketten (lysbildet) fra hjulringen (1).



3 Sett det lysbildet du har valgt inn i hjulringen. Pass på at lysbildet er plassert under tappen på kanten av hjulringen.

4 Sett hjulet tilbake i lysbildeholderen. (5).



5 Sett lysbildeholderen tilbake i prosjektøren, den lille knotten skal peke fremover. Holderen skal klikke på plass.



Valg av lyd

- Still lydvelgeren SOUND (6) til ønsket lydsymbol:
 - - ingen lyd;
 - - beroligende hjerteslag;
 - - rennende vann;
 - - rolig vuggesang.



Innstilling av timer

- Still ON/OFF timerkontrollen (9) til ønsket spilletid.
 - > Lyden starter.



Fokusering av bildet

- Drei på fokuseringsringen (3) for å justere lysbildets fokus.



Rotering av lysbildet

Du kan vise både stillbilder og roterende bilder. Babyer beroliges generelt av bilder i bevegelse, men hvis din baby foretrekker et stillbilde kan du velge et stillbilde.

- Still MOTOR ON/OFF (4) bryteren på ON (på).
 - > Når prosjektøren er skrudd på vil bildet rotere sakte.

Lag dine egne lysbilder

Du kan gjøre eventyrlæsingen enda mere magisk ved å tegne dine egne bilder og prosjektere dem på veggen eller i taket på barneværelset.

Bruk permanente merkepenner til å tegne på de blanke lysbildene som leveres med apparatet.

Sett inn dine egne lysbilder som beskrevet under 'Innsetting av lysbilder'.

Hvis du ikke har flere blanke lysbilder igjen kan du bruke blanke overhead-ark.

Viktig informasjon

- Bruk kun batterier av samme type.
- Kast batteriene på en miljøvennlig måte.
- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Bland ikke ulike typer batterier; dvs. alkaliske, standard eller oppladbare batterier.
- Hvis prosjektøren ikke brukes over en lengre periode, ta ut batteriene. En lekkasje kan ødelegge produktet.
- Ikke lad opp uoppladbare batterier.
- Tomme batterier må tas ut av produktet.
- Kortslutt ikke batteriforbindelsespunktene.
- Sett alle batterier i korrekt. + og – er avmerket på enheten.
- Ikke bland gamle og nye batterier; eller kull- og alkaliske batterier osv.
- Ta ut batteriene når enheten ikke er i bruk over en lengre periode.
- Batterier inneholder kjemiske stoffer og må avhendes korrekt.

Dette produktet er beregnet på babyer; for at de skal kunne more seg over lysbilder som vises på veggen. Produktet skal kun betjenes av foreldre eller barn over 3 år!

Technical specifications

Strømforsyning:	4 x AA (eller tilsvarende). Vi anbefaler bruk av Philips eXtreme Life eller Philips Powerlife batterier.
Lyspære:	Kryptonpære, 3,6 V, 0,3 A, P13,5s base.
Spilletid:	5, 8 eller 10 minutter.

Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis du får problemer med apparatet, kan du besøke Philips' webområde på www.philips.com eller kontakte Philips Kundetjeneste (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noe Philips Kundetjeneste-senter i landet du befinner deg i, ber vi deg ta kontakt med nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Magic Theater-huoneprojektorori

SCD940

Philips on omistautunut tuottamaan luotettavia pienten lasten vanhempien tarvitsemia tuotteita, joiden laatuun käytössä voidaan luottaa. Tämä Magic Theater –huoneprojektorori auttaa vauvaa nukahtamaan rauhoittavien äänien ja kuvien ympäröimänä. Eri ikäisille pienokaisille sopivien muotojen, värien ja äänien käyttö stimuloi heidän ympäristöllistä ja visuaalista kehitystään. Voit jopa piirtää omia kuviasi iltasatujen elävöittämiseksi!

Toistuva iltarituaali auttaa vauvaa rahoittamaan energisen päivän jälkeen ja antaa vauvalle mahdollisuuden rentoutua, kunnes hän on valmis nukahtamaan.

Lue tämä käyttöohje tarkkaan ennen Magic Theater –huoneprojektorin käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje ja pakkaus tallella, sillä se sisältävät tärkeitä tietoja.

Philips Baby Care, Taking care together

*Toimintoja koskeva
katsaus.
Tuotekuvaukset
sisälipukkeessa.*

- 1 Diapyörä**
Sisältää dian
- 2 Linssi**
- 3 Fookusrengas**
Säätää projektoitavan kuvan fookuksen.
- 4 MOTOR ON/OFF**
Kytkee ja katkaisee pyörintätoiminnon.
- 5 Dian pidike**
- 6 SOUND-valitsin**
- Kytkee ja katkaisee äänen.
- Valitsee äänet.
- 7 Paristolokero**
- 8 Lampun kotelo**
- 9 ON/OFF –ajastimen säädin**
- Kytkee ja katkaisee projektorin.
- Valitsee halutun projektointiajan.
- 10 Projektorin jalka**

Magic Theater -huoneprojektorin valmistelutoimet

Paristojen asennus

Magic Theater –huoneprojektorori vaatii neljä AA-tyyppistä paristoa (ei toimituksen mukana). Voit käyttää myös uudelleenladattavia AA-paristoja, mutta näiden paristojen kestoaika on lyhyempi.

Huoltotoimet

Lampun vaihto

- 1 Avaa lammputkotelon (8) kääntämällä kolikkoaukkoa vastapäivään noin 1/4 kierroksen verran. Käytä tähän kolikkoa.
- 2 Vedä lamppu ulos.
- 3 Poista eristysputki vanhasta lampusta ja aseta se uuteen lampuun.
- 4 Asenna uusi lamppu lammputkoteloon.
- 5 Aseta lammputkotelon kansi paikalleen.
- 6 Sulje lammputkotelon (8) kääntämällä kolikkoaukkoa myötäpäivään noin 1/4 kierroksen verran. Käytä tähän kolikkoa.

Paristojen vaihto

- 1 Avaa paristolokero (7) kääntämällä kolikkoaukkoa vastapäivään noin 1/4 kierroksen verran. Käytä tähän kolikkoa.
- 2 Asenna neljä AA-paristoa merkintöjen + ja – mukaisesti paristolokeron sisään.
- 3 Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
- 4 Sulje paristolokero (7) kääntämällä kolikkoaukkoa myötäpäivään noin 1/4 kierroksen verran. Käytä tähän kolikkoa.

Tärkeitä tietoja

- Käytä vain samantyyppisiä paristoja.
- Hävitä tyhjentyneet paristot ympäristöystävällisellä tavalla.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja keskenään.
- Älä sekoita erityyppisiä paristoja toisiinsa: alkali- ja vakio- tai uudelleenladattavat paristot.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot. Pariston vuoto voi vaurioittaa tuotetta.
- Älä yritä uudelleenladata paristoja, joita ei ole suunniteltu uudelleenladattaviksi.
- Tyhjentyneet paristot on poistettava tuotteesta.
- Älä aiheuta oikosulkua pariston liitäntäpisteisiin.
- Asenna paristot oikein laitteen merkintöjen + ja - mukaisesti.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai hiili- ja alkaliparistoja jne. keskenään.
- Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisella tavalla.

Tämä tuote on tarkoitettu vauvoille seinälle projektoiduista kuvista nauttimiseksi. Tuotetta saa käyttää vain lapsen/lasten vanhemmat tai yli 3-vuotiaat lapset!

Teknisiä tietoja

Virtalähde:

4 x AA (tai vastaavat). Suosittelemme käytettäväksi Philips eXtreme Life- tai Philips Powerlife-paristoja.

Lamppu:

Krypton-lamppu, 3,6V, 0,3A, P13.5s kanta.

Toisto aika:

5, 8 tai 10 minuuttia.

Takuu & huolto

Jos haluat lisää tietoa tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

SV Information till konsumenten

Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.

När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.



DK Information til kunden

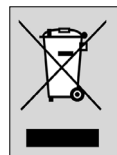
Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.

Overhold gældende regler; og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores



NO Informasjon til forbrukerne

Avhending av gamle produkter

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.

Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU

Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.

Overhold lokale regler; og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.



SU Tiedote kuluttajille

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.

Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettua kierrätysjärjestelmästä alueellasi.

Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

